

ORSO**3.0**
AMMINISTRATORI
COMUNALI
Manuale d'utilizzo
ver. 1.21 – Febbraio 2020

<p>ARPA Lombardia - Osservatorio Regionale Rifiuti Via Rosellini 17 – 20124 MILANO Tel 02 69 666 333/287 - osservatoriorifiuti@arpalombardia.it</p>	 <p>ARPA LOMBARDIA Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente</p>
<p>ARPA Veneto - Osservatorio Regionale Rifiuti Via Santa Barbara 5/a - 31100 TREVISO Tel 0422 558 642/642 - orsoveneto@arpa.veneto.it</p>	 <p>arpav Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto</p>
<p>ARPA Friuli Venezia Giulia - Sezione Regionale Catasto Rifiuti Via Cairoli 14 - 33057 PALMANOVA (UD) Tel 0432 922 621 - catasto.rifiuti@arpa.fvg.it</p>	 <p>ARPA FVG AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA</p>
<p>ARPA Umbria - Sezione Regionale Catasto Rifiuti V. Pievaiola 207/B-3 - 06132 PERUGIA Telefono 075 5159 6232/6217 - catastorifiuti@arpa.umbria.it</p>	 <p>ARPA umbria agenzia regionale per la protezione ambientale</p>
<p>ARPA Marche - Servizio Regionale Catasto Rifiuti Via Barsani 8 - 61122 PESARO Tel 0721 39 99 719 - orso@ambiente.marche.it</p>	 <p>ARPAM AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE DELLE MARCHE</p>
<p>ARPAE Emilia-Romagna - Sezione Regionale Catasto Rifiuti Largo Caduti del Lavoro 6 - 40122 BOLOGNA Tel 051 5281 237 - orso3@arpae.it</p>	 <p>arpae agenzia prevenzione ambiente energia emilia-romagna</p>
<p>ARPA Valle d'Aosta - Sezione Suolo, rifiuti ed energia loc. La Maladière 48 - 11020 Saint-Christophe (AO) Tel 0165.278.511 - arpa@arpa.vda.it</p>	 <p>ARPA Valle d'Aosta</p>
<p>ARRR Agenzia Regionale Recupero Risorse via di Novoli 26 - 50127 FIRENZE Tel 055 321 851 - certificazionerd@arrr.it</p>	 <p>ARRR AGENZIA REGIONALE RECUPERO RISORSE</p>
<p>Regione Abruzzo via Leonardo da Vinci 6 - 67100 L'AQUILA Tel 085 9181 178 - dpc026@regione.abruzzo.it</p>	 <p>REGIONE ABRUZZO</p>
<p>Regione Basilicata via Vincenzo Verrastro - 85100 POTENZA Tel 0971 669 009 - salvatore.margiotta@regione.basilicata.it</p>	 <p>REGIONE BASILICATA</p>
<p>Regione Lazio via del Giorgione 129 - 00147 ROMA Tel 06 5168 5912 - cbicocchi@regione.lazio.it</p>	 <p>REGIONE LAZIO</p>
<p>ARPA Liguria Via Bombrini 8 - 16149 GENOVA Tel 010 6437 284/365/221/214 - censimentoru@arpal.gov.it</p>	 <p>ARPAL Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente ligure</p>
<p>Regione Campania Via De Gasperi 28 - 08134 NAPOLI Tel 081 79 63 323/336/221/214 - uod.501702@regione.campania.it</p>	 <p>REGIONE CAMPANIA</p>
<p>ARPA Molise via Petrella 1 - 86100 CAMPOBASSO Tel 087 44 92 658/656 - catastorifiuti@arpamolise.it</p>	 <p>ARPA molise</p>
<p>Regione Piemonte Piazza Castello 165 - 10122 TORINO Tel 011 43 24 486 - osservatorio.rifiuti@regione.piemonte.it</p>	 <p>REGIONE PIEMONTE</p>
<p>Regione Siciliana Viale Campania 36/A - 90144 PALERMO Tel 091 639.1111 int. 80 518/226/331 - segreteria.dar@regione.sicilia.it</p>	 <p>Regione Siciliana</p>

SOMMARIO

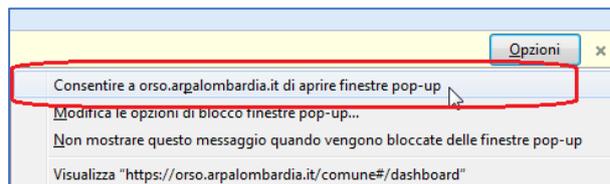
Sommario	3
Aggiornamenti versione corrente	3
Introduzione	4
1 Accesso all'applicativo	5
2 Home page	6
3 Menù SCHEDE COMUNI - Report riassuntivo	7
4 Menù SCHEDE COMUNI - Accesso e stato schede	9
5 Menù SCHEDE COMUNI - Importazione schede	10
6 Menù SERVIZIO - Propri dati	14

AGGIORNAMENTI VERSIONE CORRENTE

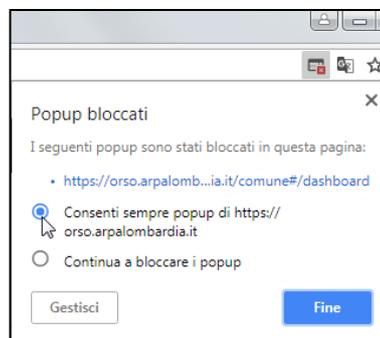
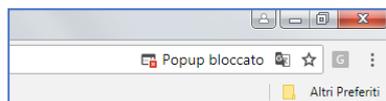
Ver	Data	Cap.	Modifiche	Rilevanza
1.1	set. 2017		Primo rilascio	
1.2	mag. 2018	Intro	Nota utilizzo Internet Explorer	alta
		-	Aggiunta informazione su blocco pop-up	alta
		19	Aggiunta opzione "Accodamento"; alcune precisazioni	alta
1.21	feb. 2020	Intro	Aggiornato elenco regioni	bassa

Fare attenzione perché aprendo la prima volta una scheda comunale dalle sezioni "Report riassuntivo" oppure "Accesso e stato schede", probabilmente il browser bloccherà l'accesso (blocco pop-up): basta selezionare l'opzione "concedi sempre l'accesso...."

Esempio Firefox-Mozilla: compare barra gialla in alto->premere sul pulsante "Opzioni" e selezionare "Consentire a orso.arpalombardia.it di aprire finestre pop-up"



Esempio Chrome: compaiono scritta e icona nella barra degli indirizzi sulla destra->premere sull'icona, selezionare l'opzione "Consenti sempre popup di <https://orso.arpalombardia.it>" quindi premere sul pulsante Fine



INTRODUZIONE

ORSO3.0 (Osservatorio Rifiuti Sovraregionale) è la nuova versione dell'applicativo web-based per la raccolta dei dati di produzione e gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti ritirati e gestiti negli impianti di trattamento. Funziona interamente tramite internet, quindi non sono necessarie installazioni, ma è sufficiente disporre di un PC con collegamento alla rete ed un browser (navigatore) nelle versioni più recenti: Chrome, Firefox, Safari, Opera e Edge



Si sconsiglia l'utilizzo di Internet Explorer, possibile peraltro solo con la versione 11, dato che non viene più aggiornato da Microsoft e quindi non se ne può garantire la piena compatibilità.

ORSO3.0 è compatibile anche con dispositivi mobili, anche se non tutte le caratteristiche potrebbero funzionare correttamente.

Quelle che seguono sono le istruzioni per l'utilizzo dell'applicativo, ed hanno l'unico scopo di descrivere tutte le sezioni e spiegare le modalità di funzionamento dell'applicativo ("...come faccio a fare quella cosa..."). **Non vanno in nessun modo confuse con le specifiche indicazioni che riportano tempistiche, scadenze, frequenze e modalità di compilazione, dati obbligatori, dettaglio delle informazioni, ecc. che ogni Regione regolamenta in modo indipendente e specifico.** **Per qualsiasi richiesta di informazione inerenti questi aspetti, vanno quindi contattati comunque i riferimenti della Regione di appartenenza.** Per cui è possibile che vengano descritti dati e informazioni, procedure o modalità di inserimento che non riguardano specificatamente ogni Regione.

Questo manuale verrà **aggiornato periodicamente** per correggere gli errori formali, per migliorarne la chiarezza e l'approfondimento e per adattarsi ad aggiornamenti dell'applicativo. Nella pagina a fianco è presente la tabella "Aggiornamenti versione corrente" che riporta le modifiche introdotte nell'ultima versione. Si richiede quindi di segnalare eventuali errori o di riportare qualsiasi osservazione o commento utile nella apposita sezione "Utilizzo applicativo" del [forum](#) di ORSO3.0. E' possibile che, in funzione di piccole modifiche o impostazioni/personalizzazioni regionali, alcune etichette o l'aspetto di alcune sezioni sia leggermente diverso dalle figure riportate nel manuale.

SITO DI TEST/PROVA

Nel caso si volesse prendere confidenza con l'applicativo o per effettuare delle prove, è possibile utilizzare l'apposito sito di test/prova messo a disposizione di tutti gli utenti all'indirizzo <https://orsotest.arpalombardia.it>. Il sito di test/prova è utilizzato anche dagli Amministratori per verificare gli aggiornamenti, nuove funzionalità o correzioni di bug prima che vengano rilasciate "in produzione" (cioè sull'applicativo ufficiale), per cui è possibile che, in alcuni momenti, ci possano essere alcune differenze.

Nella pagina di autenticazione comunque **il contorno della pagina è rosso invece che blu** ed è stato appositamente inserito un **messaggio di avviso**, per mettere all'erta gli utenti di non utilizzarlo per inserire i dati richiesti:

**ATTENZIONE QUESTO E' IL SITO DI TEST
NON UTILIZZARE PER INSERIRE I DATI UFFICIALI**

IL LINK DI ORSO E' [HTTPS://ORSO.ARPALOMBARDIA.IT](https://orso.arpalombardia.it)

1 Accesso all'applicativo

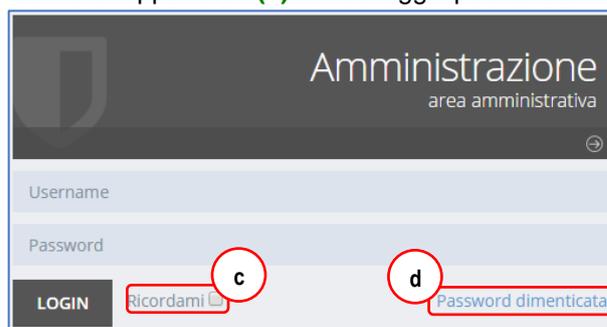


Per accedere a ORSO3.0 collegarsi all'indirizzo <https://orso.arpalombardia.it>: verrà visualizzata la schermata nella figura sopra.

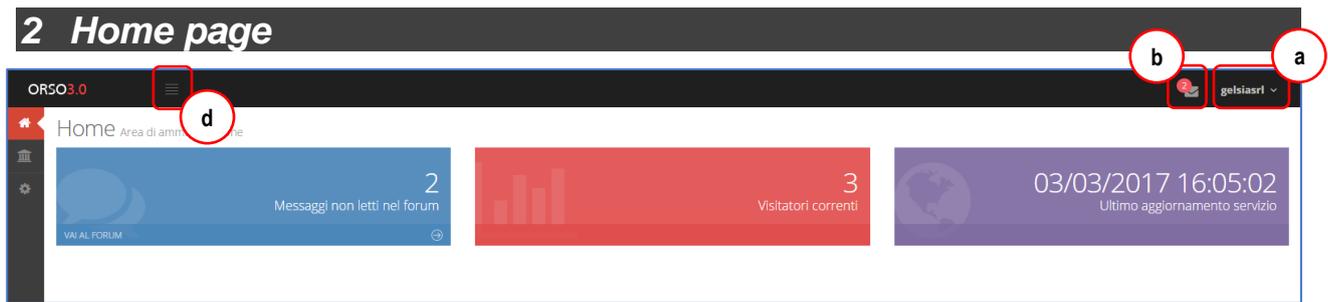
E' preferibile specificare nell'indirizzo la regione di appartenenza, come indicato nell'esempio seguente valido per la Lombardia: <https://orso.arpalombardia.it/?reg=03>. In questo modo, i messaggi nelle schede "Informazioni" e "Introduzione" possono essere personalizzati da parte dell'AdminREGIONALE¹, così come alcuni messaggi nella schermata "Home"; inoltre nell'accesso alla Scheda impianti e alla Scheda comuni, la Regione risulta già preselezionata. Di seguito si riportano i codici Istat di tutte le Regioni che utilizzano ORSO3.0:

01	Piemonte	02	Valle d'Aosta	03	Lombardia	05	Veneto
06	Friuli-Venezia Giulia	07	Liguria	08	Emilia-Romagna	09	Toscana
10	Umbria	11	Marche	12	Lazio	13	Abruzzo
14	Molise	15	Campania	17	Basilicata	19	Sicilia

- sulla sinistra sono riportate indicazioni generali per l'accesso all'applicativo (a) o messaggi specifici inseriti dagli amministratori; nella scheda "Informazioni" e "Introduzione" ulteriori indicazioni da leggere almeno la prima volta che si accede all'applicativo;
- sulla destra (b), premendo sull'apposito pulsante, è possibile visualizzare le caselle per l'inserimento delle credenziali di accesso alle tre aree dell'applicativo: **premere AMMINISTRAZIONE**;
- selezionare Regione, provincia e nome utente, quindi inserire la password di accesso (rispettando maiuscole e minuscole) e premere sul tasto LOGIN;
- è possibile mettere la spunta su "Ricordami" (c), per memorizzare le credenziali per il prossimo accesso;
- nel caso si dimenticasse la password di accesso, premendo su "Password dimenticata" (d) è necessario inserire l'indirizzo email associato all'utente per resettare la password.



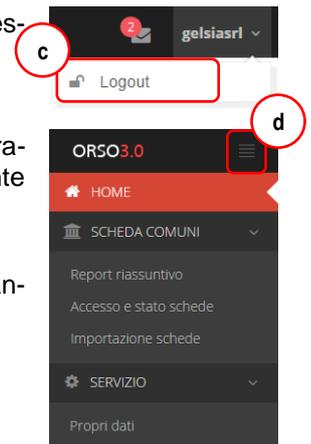
¹ fra gli Amministratori (o Admin) è quello principale che definisce tutte le impostazioni di funzionamento di ORSO3.0 per la specifica Regione, della quale riporta il nome o sigla, ed. es AdminLOMBARDIA, AdminER, AdminVENETO, AdminFVG, ecc.



Dopo aver effettuato l'accesso ci si trova nella home page.

In alto sulla destra (a) è visualizzato il nome dell'utente connesso e l'icona che indica se ci sono nuovi messaggi dal leggere nel forum (b).

Cliccando sul nome dell'utente, compare il pulsante per effettuare il logout (disconnessione) dall'area Amministrazione (c).



Nella parte sinistra è sempre presente il **menù** delle varie sezioni dell'area Amministrazione, normalmente visualizzato in modalità compatta (solo icone) ma eventualmente espandibile cliccando sull'apposito pulsante (d). Le voci sono le seguenti:

- **HOME**: riporta alla pagina iniziale;
- **SCHEDA COMUNI**: per accedere alla visualizzazione del Report riassuntivo, al pannello Accesso e stato schede e alla procedura per l'Importazione schede;
- **SERVIZIO**: per accedere alla gestione dei Propri dati.

3 Menù SCHEDE COMUNI - Report riassuntivo

Schede Comuni

Lombardia Anno 2016 Periodo gennaio-dicembre **Aggiorna**

Lombardia, Anno 2016, Periodo gennaio-dicembre

Provincia	Schede	Validate	Chiuse	Aperte	N.C.
Milano	1	0	0	0	0
Monza e Brianza	18	0	0	2	16
Totale	19	0	0	2	17

Comuni di MB, schede N.C.

108003	Albate
108008	Besana In Brianza
108010	Bovisio-Masciago
108018	Ceriano Lughetto
108019	Cesano Maderno
108023	Desio
108027	Limbiate

Il metodo più immediato per verificare lo stato di compilazione delle schede è il Report riassuntivo: a seconda dei comuni associati all'Admin comunale, per ogni provincia viene mostrato il numero di schede nei relativi stati di compilazione (non compilata, aperta, chiusa, validata).

Selezionando opportunamente l'anno e, nel caso, il periodo e cliccando su **Aggiorna (a)**, è possibile visualizzare la situazione dei vari anni per i quali si è abilitati.

Si ricorda che cambiando anno, è possibile che alcuni comuni non siano più visualizzati e ne compaiano invece altri, a seconda dei comuni o unioni/consorzi che sono stati associati all'Admin comunale ed eventualmente anche in relazione a nuovi comuni a seguito di fusioni.

Agli Admin comunali possono essere associati i comuni di una sola Regione: nel caso sarà necessario rivolgersi agli Amministratori Regionali delle varie regioni per farsi creare altri utenti.

Cliccando su uno dei numeri **(b)** compare sulla destra un elenco che riporta i comuni corrispondenti, per ognuno dei quali è possibile (a seconda dello stato di compilazione in cui si trova la scheda e dei privilegi posseduti): **visualizzare la scheda**, **accedere alla scheda in modifica** o **visualizzare il report sintetico**.

A seconda del tasto premuto **(c)**, si aprirà o la scheda del comune (in lettura o in modifica) oppure il report sintetico (vedi figura seguente).

Report Sintetico

Rifiuti del comune di Carate Brianza (MB), gennaio-dicembre 2016

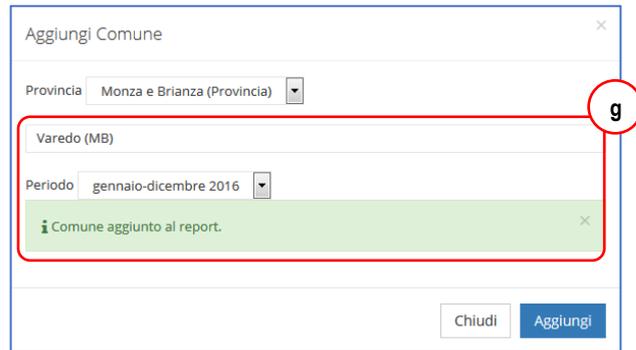
+ Aggiungi Comune **Esporta Report**
+ Aggiungi Periodo

Abitanti	Utenze domestiche	Utenze non domestiche	Utenze compostaggio	PC (Kg/die)	Quantità (Kg)
17860	7773	1047		1,37	8.219.645,000
+ Rifiuti non differenziati				0,59	3.511.080,000
+ Raccolte differenziate				0,75	4.524.485,000
+ Rifiuti e rifiuti da costruz/demoliz				0,03	184.080,000

Cliccando sui pulsanti **[+]** **(d)** è possibile espandere la visualizzazione fino ad arrivare al dettaglio dei soggetti trasportatori e impianti (macrocategoria>rifiuto>Cer>trasportatore/impianto)

Abitanti	Utenze domestiche	Utenze non domestiche	Utenze compostaggio	PC (Kg/die)	Quantità (Kg)
17860	7773	1047		1,37	8.219.645,000
- Rifiuti non differenziati				0,59	3.511.080,000
- Rifiuti urbani non differenziati				0,51	3.060.760,000
- CER 200301				0,49	2.950.350,000
SILEA - Inceneritore di Valmadrera (LC)					2.950.350,000
ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)					2.950.350,000
+ CER 150106				0,02	110.410,000
- Ingombranti				0,03	161.860,000
- CER 200307				0,03	161.860,000
CARIS SERVIZI - (dal 1/8/07, ex Caris) - Recupero di Lainate (MI)					158.320,000
ECONORD - La Guzza - Recupero, Selezione-cernita di Como (CO)					3.540,000
ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)					161.860,000

Premendo rispettivamente il pulsante **Aggiungi periodo** o **Aggiungi comune (e)** è possibile visualizzare i dati di un altro anno/periodo dello stesso comune **(f)** oppure quelli di un altro Comune **(g)**.



Nel caso il comune sia già presente nel report, esce un messaggio di avviso.



E' possibile cancellare un comune o un periodo dal report cliccando sulla **X** corrispondente.

Report Sintetico

+ Aggiungi Comune Esporta Report

Rifiuti del comune di Carate Brianza (MB), gennaio-dicembre 2016 + Aggiungi Periodo X

Abitanti	UtENZE domestiche	UtENZE non domestiche	UtENZE compostaggio	PC (Kg/die)	Quantità (Kg)	
17860	7773	1047		1,37	8.219.645,000	
+ Rifiuti non differenziati					0,59	3.511.080,000
+ Raccolte differenziate					0,75	4.524.485,000
+ Inerti e rifiuti da costruz/demoliz					0,03	184.080,000

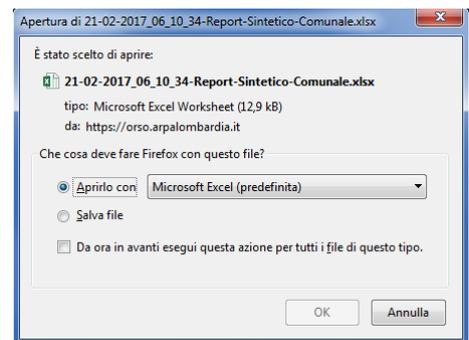
Rifiuti del comune di Monza (MB), gennaio-dicembre 2016 + Aggiungi Periodo X

Abitanti	UtENZE domestiche	UtENZE non domestiche	UtENZE compostaggio	PC (Kg/die)	Quantità (Kg)	
122671	77503	6653		1,25	52.042.120,000	
+ Rifiuti non differenziati					0,53	21.844.090,000
+ Raccolte differenziate					0,60	38.873.050,000

Cliccando sul pulsante Esporta report, i dati visualizzati (comune/i e relativi periodi) sono esportati in un file excel, che è possibile visualizzare o salvare sul proprio computer.

Nel file, le prime colonne riportano il nome del comune, la sigla della provincia e il periodo; poi macrocategoria, rifiuto e Cer; quindi il nome del trasportatore/i (T) e dell'impianto/i (I).

I quantitativi totali di ogni rifiuto sono riportati in fondo nella colonna **Qta CER (kg)**, mentre quelli dei trasportatori e impianti nella colonna **Qta I/T (kg)**, in modo che sia possibile effettuare somme in colonna senza duplicare i quantitativi.



Comune	Provincia	Periodo	Macro	Titolo	Cer	I/T	Nome impianto/trasportatore	Qta I/T (Kg)	Qta CER (Kg)
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Rifiuti urbani non differenziati	200301				2.950.350,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Rifiuti urbani non differenziati	200301	I	SILEA - Inceneritore di Valmadrera (LC)	2.950.350,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Rifiuti urbani non differenziati	200301	T	ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)		110.410,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Rifiuti urbani non differenziati	150106	I	CARIS SERVIZI - (dal 1/8/07 ex Caris) - Recupero di Lainate (MI)	110.410,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Rifiuti urbani non differenziati	150106	T	ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)	110.410,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Ingombranti	200307				161.860,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Ingombranti	200307	I	CARIS SERVIZI - (dal 1/8/07 ex Caris) - Recupero di Lainate (MI)	158.320,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Ingombranti	200307	I	ECONORD - La Guzza - Recupero, Selezione-cermita di Como (CO)	3.540,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Ingombranti	200307	T	ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)	161.860,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Spazzamento strade	200303				288.460,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Spazzamento strade	200303	I	RISORSE ECOLOGICHE - linea terre spazzamento (da 2015) - Recupero terre s	288.460,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Rifiuti non differenziati	Spazzamento strade	200303	T	ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)	288.460,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Accumulatori per auto	160601				760,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Accumulatori per auto	160601	I	VENANZIEFFE - Stoccaggio di Parabiago (MI)	760,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Accumulatori per auto	160601	T	VENANZIEFFE - Trasportatore di Parabiago (MI)	760,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Carta e cartone	200101				993.240,00
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Carta e cartone	200101	I	C.B.M. CENTRO BRIANZA MACERO - Iscrizione - Recupero di Seregno (MB)	891.500,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Carta e cartone	200101	I	LURA MACERI - Recupero di Rovello Porro (CO)	101.740,00	
Carate Brianza	MB	gennaio-dicembre 2016	Raccolte differenziate	Carta e cartone	200101	T	ECONORD - Trasportatore di Varese (VA)	993.240,00	

4 Menù SCHEDE COMUNI - Accesso e stato schede

Scheda Comuni compilazione scheda comuni o unioni/consorzi

Regione **Lombardia** Anno/periodo 2016 Provincia / Bacino Monza e Brianza (Provincia) **Cerca** Mostra schede non compilate

ISTAT Comune	Comune	Stato	Operazione
108009	Blassono		
108015	Carate Brianza		

Legenda

- scheda convalidata
- scheda chiusa ma non validata
- scheda aperta
- scheda non compilata

Dati riassuntivi

- Schede convalidate: 0
- Schede chiuse: 0
- Schede aperte: 2
- Schede non compilate: 16
- Totale: 18**

Da questa sezione, oltre a poter nuovamente accedere alle schede comunali in visualizzazione o modifica e al report sintetico (sempre a seconda delle impostazioni del proprio profilo), è possibile effettuare una operazione in più che è quella di accesso ad una scheda NON ancora compilata.

- Gli elenchi in questo caso sono visualizzati per provincia, per cui accedendo alla sezione **(b)**, è necessario selezionare la provincia (ed eventualmente l'anno);
- quindi premere sul tasto **Cerca (c)** per visualizzare l'elenco delle schede **già aperte** in compilazione per la provincia selezionata **(a)**; in caso di elenchi lunghi, cliccando su una delle lettere in alto, l'elenco viene visualizzato a partire dalla quella lettera;
- le schede che per quell'anno NON sono ancora state aperte in compilazione normalmente NON vengono visualizzate: selezionando "Mostra schede non compilate", l'elenco verrà completato di conseguenza;

Scheda Comuni compilazione scheda comuni o unioni/consorzi

Regione **Lombardia** Anno/periodo 2016 Provincia / Bacino -seleziona-

Regione **Lombardia** Anno/periodo 2016 Provincia / Bacino Monza e Brianza (Provincia) **Cerca** Mostra schede non compilate

ISTAT Comune	Comune	Stato	Op
108003	Albate		
108008	Besana in Brianza		
108009	Blassono		
108010	Bovisio-Masciago		
108015	Carate Brianza		
108018	Ceriano Laghetto		
108019	Cesano Maderno		

- per accedere alla scheda di un comune la cui scheda non è stata ancora aperta, è necessario cliccare sulla stellina bianca corrispondente **(d)** per "forzare" dall'area di amministrazione l'apertura della scheda;

5 Menù SCHEDE COMUNI - Importazione schede

Scheda Comuni compilazione scheda comuni o unioni/consorzi

Mediante questa funzione è possibile importare automaticamente i dati relativi alle schede Comunali. Tali dati devono soddisfare le specifiche indicate nel documento disponibile [cliccando qui](#). È inoltre necessario scaricare le tabelle di riferimento dei gestori e dei rifiuti mediante la funzione "Scarica dati" e, in base a tali tabelle, il file creato contenente i dati da processare va inserito mediante la funzione "Carica scheda". Il tracciato dati generato in formato xml, deve soddisfare le specifiche dello schema xsd disponibile [cliccando qui](#). Un esempio del tracciato xml da generare è disponibile [cliccando qui](#).

Nota bene le tabelle di riferimento possono essere aggiornate periodicamente dagli operatori del servizio; pertanto si consiglia di effettuare lo scaricamento frequentemente, o comunque all'atto del loro utilizzo.

Elaborazioni completate

Tipo richiesta	File	Data richiesta	Inizio elaborazione	Durata elaborazione	Dimensione	Reg.	Prov.	Bac.	Anno	Stato
Importazione scheda comunale	Scarica XML	17/02/2017 11:58	17/02/2017 11:59	8 Secondi						✘
Scarico dati	Scarica file	12/01/2017 11:36	12/01/2017 11:36	55 Secondi	3,40 MB	03	*	*	2015	✔

Elaborazioni richieste

Posizione	Id	Anno	Tipo dati	Data richiesta	Reg.	Prov.	Bac.	Tracciato	Stato
1	41183		Importazione scheda comunale	20/02/2017 15:12				Scarica XML	▶ In elaborazione

Mediante questa funzione si offre la possibilità (a gestori o enti di bacino o altri soggetti titolati) di importare direttamente nell'applicativo i dati relativi a uno o più comuni, quando si dispone dei dati e informazioni in altri sistemi informativi (i c.d. "gestionali" quali quelli per la gestione registri di carico e scarico, ad esempio). Ovviamente non è una cosa immediata, ma presuppone la realizzazione di una estrazione "ad hoc" dei dati da tali sistemi nel tracciato record prestabilito per l'utilizzo di questa funzionalità (tutte le informazioni sono reperibili nella parte descrittiva della sezione).

Per ogni dettaglio, si rimanda al **documento tecnico** e al relativo **schema XSD** con le specifiche per la creazione del file XML, scaricabili dagli appositi link presenti nella pagina (a) o direttamente dai seguenti:
 Documento tecnico: <https://orso.arpalombardia.it/data/download/ImportazioneSchedaComune.pdf>
 Schema XSD: <https://orso.arpalombardia.it/schemi/SchedaComune.xsd>

La procedura prevede sostanzialmente tre fasi:

- **PRIMA FASE:** almeno la prima volta (o almeno una volta all'anno, o quando vengono usati "nuovi" soggetti o "nuovi" rifiuti rispetto ai caricamenti precedenti) è necessario scaricare in locale il file delle anagrafiche di ORSO3.0 in modo da allineare quelle del proprio gestionale, secondo quanto indicato nel documento con tutte le indicazioni: premendo sul pulsante **Scarica dati** (b) verrà visualizzata la finestra di dialogo qui a fianco, dove basta cliccare su **Ok**, senza modificare i valori predefiniti;
- la richiesta viene presa in carico dall'applicativo (nella parte inferiore sarà possibile visualizzare una riga che inizialmente riporterà lo stato "In attesa" (c) e poi comincerà ad essere processata (stato In elaborazione));

Selezione i dati da scaricare

Regione: **Lombardia**

Bacino: **qualsiasi**

Provincia:

Comune:

Anno:

Formato:

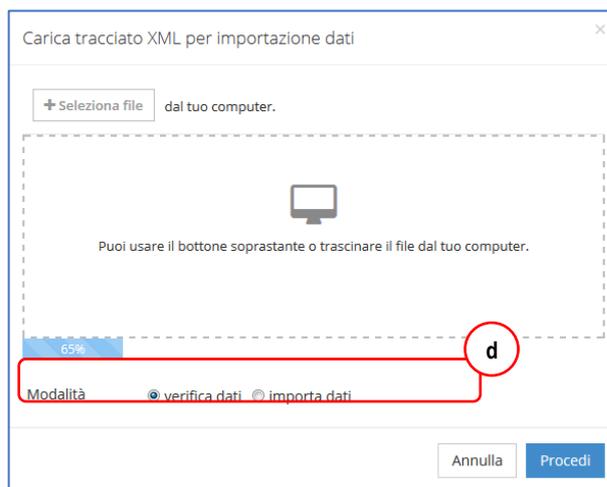
Elaborazioni richieste

Posizione	Id	Anno	Tipo dati	Data richiesta	Reg.	Prov.	Bac.	Tracciato	Stato
✘	1	41182	Importazione scheda comunale	20/02/2017 15:12				Scarica XML	▶ In attesa

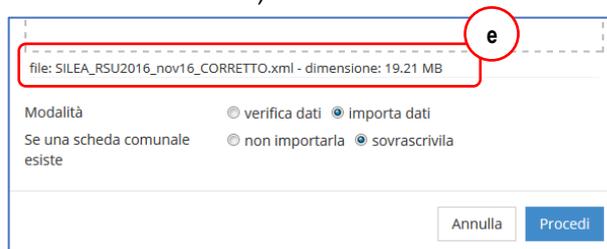
- terminata l'operazione positivamente, cliccando su **Scarica file**, sarà possibile salvare sul proprio PC un file di Access contenente le anagrafiche di riferimento (comuni e unioni/consorzi, rifiuti e soggetti trasportatori e impianti) da utilizzare per allineare quelle del proprio gestionale, oltre a quelle contenenti la configurazione e impostazioni dei dati specifiche per ogni Regione (leggere attentamente il paragrafo 5 del documento per l'importazione dei dati);
- **SECONDA FASE:** con le anagrafiche a disposizione e secondo le indicazioni fornite nel documento tecnico e nel tracciato record, deve essere predisposto il file XML contenente i dati del/dei comuni che si vogliono importare in ORSO. Salvo i dati "obbligatori" per il tracciato record, è possibile costruire il file secondo le proprie esigenze (ad esempio è possibile caricare solo i dati dei rifiuti e rimandare all'inserimento manuale, via interfaccia-web, il resto dei dati).

Tipo richiesta	File
✘ Scarico dati	Scarica file

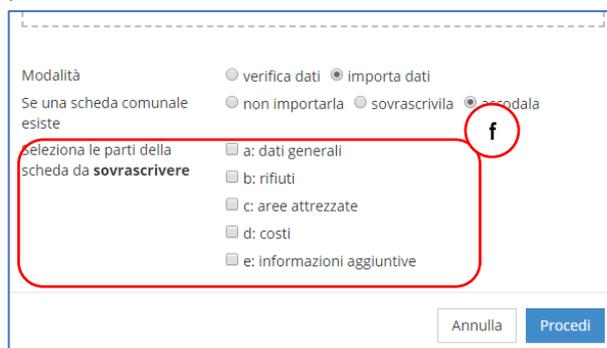
- **TERZA FASE:** una volta generato il file XML dal proprio gestionale, rispondente a tutte le specifiche previste, è possibile importarlo in ORSO3.0: cliccare su **Carica scheda (b)**, per visualizzare la finestra di dialogo per la selezione del file e delle opzioni di caricamento;
- cliccando su **Seleziona file** è possibile ricercare e selezionare il file dal proprio PC oppure è possibile trascinarlo dentro l'apposita area al centro della finestra di dialogo; a seconda delle dimensioni del file potrebbe comparire una barra di avanzamento **(d)** del caricamento del file (NON si tratta ancora della procedura di importazione dei dati ma semplicemente del salvataggio del file in ORSO);
- al termine, il nome del file sarà visualizzato al posto della barra **(e)** e sarà possibile selezionare le opzioni di caricamento (dipendenti anche dagli specifici permessi dell'utente Admin):



- **verifica dati:** ORSO NON caricherà i dati, ma procederà solo a verificare la congruenza del formato del file e a segnalare eventuali errori;
- **importa dati:** dopo la verifica, che comunque viene effettuata, comincia l'importazione dei dati; è possibile specificare il comportamento, nel caso venga trovata una scheda già aperta (potrebbe anche essere senza nessun dato, viene rilevato semplicemente che non sia "non compilata"), se deve essere saltata ("**non importarla**") o se deve essere sovrascritta ("**sovrascrivila**": ATTENZIONE, in questo caso la scheda viene interamente cancellata e ricreata con i dati presetni nel file XML);



- **accodala:** in questo caso compaiono 5 checkbox corrispondenti alle 5 sezioni della scheda comuni **(f)**. In generale, selezionando "accodala" si chiede di importare i dati (infatti è opzione di "importa dati"), quindi se la scheda non esiste viene creata e popolata normalmente. Se invece la scheda esiste già, vengono effettuate verifiche sulla effettiva presenza dei dati, in modalità differenti per ognuna delle 5 sezioni della scheda: con check-box NON selezionati, se vengono trovati dei dati, NON vengono sovrascritti, viceversa, selezionando i check box si chiede di sovrascrivere i dati omologhi eventualmente presenti anche nel file XML, quindi la scheda NON viene MAI cancellata la scheda nella sua interezza.



Sezione	CASI (flag non selezionato/selezionato)	tabelle Orso	file XML
a: dati generali (vedi esempio a1)	NON SELEZIONATO: verifica se sono compilati i campi nella t_comunea relativi ai <u>dati generali</u> (compilatore1, compilatore2 e notecompileatore da considerare separatamente come se fossero tre sezioni diverse), <u>informazioni comune</u> e <u>presenze turistiche</u> . Se presenti non importa nulla delle rispettive informazioni dove trova dei dati, se NON presenti aggiunge i dati del file XML SELEZIONATO: cancella i dati (NON IL RECORD nella t_comunea) e li sostituisce	t_comunea	AB AC AD
b: rifiuti (vedi esempio b1)	NON SELEZIONATO: vengono verificati i rifiuti già presenti in Orso e quelli presenti nel file, e vengono <u>ACCODATI SOLO</u> quelli in più presenti nel file SELEZIONATO: vengono verificati i rifiuti già presenti in Orso e quelli presenti nel file e: a) quelli già presenti in Orso E nel file vengono <u>cancellati</u> (tabella t_rd e collegate) e <u>sostituiti</u> con i dati dei corrispondenti presenti nel file; b) quelli presenti in Orso E NON nel file vengono lasciati; c) quelli presenti IN PIU' nel file vengono aggiunti in Orso <u>ATTENZIONE AI DATI DEI COSTI SINGOLI RIFIUTI COLLEGATI (vedere quanto indicato di seguito nella sezione costi)</u>	t_rd t_rdqta t_rdimp t_rdmov t_rdspazza t_rdcont t_rdporta t_rdaltr t_rdconv t_rdgrp t_rdgrdrd (t_rdmracc)	BA BX BB BC BD BE BF BG BH (XA)

<p>c: aree attrezzate (vedi esempi c1 e c2)</p>	<p>NON SELEZIONATO: verifica se sono compilati i dati generali relativi alle aree attrezzate. <u>Se presenti</u> non importa nulla dei dati generali, e, <u>solo nel caso sia indicato che è presente area</u> accoda solo i dati di dettaglio delle aree presenti nel file. <u>ATTENZIONE: saranno possibili duplicazioni, dato che non esiste identificatore univoco per identificare aree corrispondenti</u></p> <p>SELEZIONATO: <u>sostituisce</u> i dati generali relativi alle aree attrezzate e accoda tutti i dati dei dettagli presenti nel file (perchè NON è possibile distinguere fra le aree attrezzate). <u>ATTENZIONE: saranno possibili duplicazioni, dato che non esiste identificatore univoco per identificare aree corrispondenti</u></p>	<p>t_comunea t_servarea t_servarearif t_servarea-rifstrad</p>	<p>CA CB</p>
<p>d: costi</p>	<p>NON SELEZIONATO: vengono verificati i costi presenti in Orso, totali e singoli rifiuti, e quelli presenti nel file (sempre comunque associati a corrispondente record rifiuto). Per i <u>costi totali</u> vengono aggiunti se completamente NON compilata (la valutazione viene fatta sull'interezza della scheda non essendo ne agevole ne, in generale, corretto inserire solo alcuni dati). Per i <u>singoli rifiuti</u>, vengono accodati quelli in più presenti nel file se <u>concordi con precedente punto b</u>.</p> <p>SELEZIONATO: per i <u>costi totali</u> viene sostituito tutto con i dati presenti nel file; per i <u>costi singoli</u> il comportamento è quello descritto in precedenza per i rifiuti (vedi sopra) SE presenti i corrispondenti rifiuti.</p>	<p>t_comunea t_rd t_costia</p>	<p>DA DB (DC)</p>
<p>e: informazioni aggiuntive</p>	<p>Come sezione "dati generali": NON SELEZIONATO: verifica se sono compilati i campi delle relative tabelle. Se presenti non importa nulla SELEZIONATO: cancella i dati nelle relative tabelle e li sostituisce</p>	<p>t_comunea t_atti t_contolli t_gpp t_gppv t_gppvv</p>	<p>EA FA FB</p>

ESEMPI

	NON SELEZIONATO		SELEZIONATO	
<p>a1 compilatore</p>	<p>in Orso nome MATTEO cognome LOMBARDI fax 02999999 ref_nome ref_cognome ref_fax note NOTE UNO</p>	<p>nel file XML nome FRANCO cognome VERDI fax 01188888 ref_nome MARIO ref_cognome BIANCHI ref_fax 06111111 note NOTE DUE</p>	<p>in Orso nome MATTEO cognome LOMBARDI fax 02999999 ref_nome ref_cognome ref_fax note NOTE UNO</p>	<p>nel file XML nome FRANCO cognome VERDI fax 01188888 ref_nome MARIO ref_cognome BIANCHI ref_fax 06111111 note NOTE DUE</p>
	<p>in Orso dopo accodamento nome MATTEO cognome LOMBARDI fax 02999999 ref_nome MARIO ref_cognome BIANCHI ref_fax 06111111 note NOTE UNO</p>		<p>in Orso dopo accodamento nome FRANCO cognome VERDI fax 01188888 ref_nome MARIO ref_cognome BIANCHI ref_fax 06111111 note NOTE DUE</p>	

	NON SELEZIONATO		SELEZIONATO	
<p>b1 rifiuti</p>	<p>in Orso rifiuto 1 rifiuto 2 rifiuto 3 rifiuto 4</p>	<p>nel file XML rifiuto 1 rifiuto 3 rifiuto 9 rifiuto 10 rifiuto 12</p>	<p>in Orso rifiuto 1 rifiuto 2 rifiuto 3 rifiuto 4</p>	<p>nel file XML rifiuto 1 rifiuto 3 rifiuto 9 rifiuto 10 rifiuto 12</p>
	<p>in Orso dopo accodamento rifiuto 1 rifiuto 2 rifiuto 3 rifiuto 4 rifiuto 9 rifiuto 10 rifiuto 12</p>		<p>in Orso dopo accodamento rifiuto 1 rifiuto 2 rifiuto 3 rifiuto 4 rifiuto 9 rifiuto 10 rifiuto 12</p>	

	NON SELEZIONATO		SELEZIONATO	
c1 aree attrezzate (ha area)	in Orso ha area SI usa altre NO DATI AREA1 DATI AREA2	nel file XML ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1	in Orso ha area SI usa altre NO DATI AREA1 DATI AREA2	nel file XML ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1
	in Orso dopo accodamento ha area SI usa altre NO DATI AREA1 DATI AREA2 DATI AREA1		in Orso dopo accodamento ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1 DATI AREA2 DATI AREA1	
c2 aree attrezzate (non ha area)	in Orso ha area NO usa altre NO	nel file XML ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1	in Orso ha area NO usa altre NO	nel file XML ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1
	in Orso dopo accodamento ha area NO usa altre NO		in Orso dopo accodamento ha area SI usa altre SI quali altre COMUNEUNO DATI AREA1	

- la procedura può terminare con successo e allora cliccando su  viene mostrato un resoconto delle schede che sono state importate;
- se invece la procedura non va in errore, cliccando su  viene mostrato l'errore riscontrato, che può essere "semplicemente" la necessità di farsi abilitare uno specifico rifiuto o impianto (per cui è sufficiente contattare gli Amministratori di riferimento), oppure qualcosa di un po' più complesso, relativo alla configurazione del file (e allora poi può essere necessario contattare anche il proprio fornitore/informatico).

Dettaglio errore elaborazione

Errori durante la verifica del tracciato:
Scheda di 026 086, anno 2016 periodo gennaio-dicembre
Il rifiuto con codice 6960 non è applicabile alla scheda Comunale per il 2016.

Chiudi

Dettaglio esito elaborazione

Scheda di 027 800, anno 2016 periodo gennaio-dicembre
Scheda precedente eliminata correttamente.
Dati compilatore salvati correttamente.
Dati comune salvati correttamente.
Dati turismo salvati correttamente.
Dati rifiuto 1 salvati correttamente.
Dati rifiuto 2 salvati correttamente.
Dati rifiuto 3 salvati correttamente.
Dati rifiuto 4 salvati correttamente.
Dati rifiuto 5 salvati correttamente.
Dati generali sulle aree salvati correttamente.

Chiudi

Dettaglio errore elaborazione

Validazione tracciato XML sullo schema XSD fallita.
Errore di validazione: Linea: 70, Posizione: 6 "The element 'BA' has incomplete content. List of possible elements expected: 'conai_q, note, dett_contenitori, dett_spazzamento, dett_portaporta, dett_altro, movimenti, qtaDettagliata, qtaNonDettagliata, qa, qt, pile_accumulatori, impianti'.
Errore di validazione: Linea: 72, Posizione: 4 "The element 'SchedaComune' has invalid child element 'rif'. List of possible elements expected: 'grpraee, servizio, costi_generali, costi_rifiuti, costi_gruppi, compostaggio, tariffa_info, tariffa_dett'."

Chiudi

6 Menù SERVIZIO - Propri dati

Servizio gestione del forum e accesso alle funzioni del servizio server per lo scarico dati

Nome	Gelsia
Login	gelsiasri
Password	*****
Email	miamail@servermail.it
Telefono 1	02 11554499
Telefono 2	321 9876544
Fax	
Contattabile	<input type="checkbox"/> dai Comuni <input type="checkbox"/> dagli altri utenti

Inserire email e numeri telefonici di riferimento.